

ОТЗЫВ

на диссертацию Махадовой Гулнисо Худоёровны «Развитие лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв.», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20. – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Развитие духовных аспектов общественной жизни и ускоряющийся процесс культурно-информационной интеграции определяет важность и актуальность сопоставительного исследования речевых средств и лингвистических явлений различных языков. Подобное исследование также является практичным с точки зрения выявления специфики сопоставляемых языковых процессов, закономерностей, систематизации сравниваемых параметров и лингвистических признаков. Сопоставительное изучение лингвистических явлений и фактов в современном языкознании имеет также значение в плане создания благоприятных условий для укрепления теоретической базы и дальнейшей организации и проведения типологических исследований.

На настоящем этапе развития лингвистических процессов, в котором ущемленные ранее в правах национальные языки приобрели достаточные условия для полноценного развития, сопоставительное языкознание становится с каждым днем более популярным и действенным, активно развивается его теоретическая база, постепенно формируются его основные принципы и направления, совершенствуются методы сопоставительного исследования языков в различных направлениях лексики и грамматики исследуемых языков.

К развитию лексического корпуса языков, возникновения и функционирования новых лексических единиц лингвисты проявляли интерес с ранних периодов изучения языковых процессов и явлений, но особую активность подобные исследования получили на современном этапе, когда самостоятельная государственно-политическая деятельность приобретающих реальную независимость стран создали благоприятные условия для дальнейшего расширения общественных функций их государственного языка, к которым относится и таджикский язык.

Рецензируемое исследование Махадовой Гулнисо Худоёровны «Развитие лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв.», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук, посвящено теоретическим основам сопоставительного изучения развития лексики, причинам и факторам появления новых слов, классификации лексики, основным способам образования лексики в сопоставляемых языках, сегментации новых слов по частям речи в конце XX и начале XXI вв. в таджикском и английском языках.

Работа состоит из введения, четырёх глав, заключения и библиографии.

Во вводной части (стр. 5-13) диссертант обосновывает выбор и актуальность темы диссертационного исследования, определяются предмет, объект, цель, задачи и методы исследования, описана научная новизна, обусловлена теоретическая и практическая значимость проведенного

исследования, предлагается информация о её апробации. Автор также рассматривает степень изученности лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв., формулирует положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Теоретические основы сопоставительного изучения развития лексики в таджикском и английском языках» отражены взгляды отечественных, российских и зарубежных лингвистов в отношении неологизмов (стр.15-35).

В этой главе диссертации подробно рассматриваются вопросы определения понятия «неологизм» в лингвистике, основные источники становления и развития неологизмов, причины и факторы появления новых слов и новых значений в лексике. В стиле научной полемики автор раскрывает разные подходы учёных в отношении понятия «неологизм» и выдвигает свои варианты определения этой лингвистической категории.

Автор диссертации делит основные факторы, влияющие на появление неологизмов на экстралингвистические и лингвистические. Согласно наблюдениям автора, наряду с внеязыковыми факторами, новые таджикские и английские слова появляются также по внутриязыковым причинам. В этом случае одним из основных причин диссертантом признается «склонность к сокращению речи (языковое сокращение)».

Диссертант считает, что большое количество сложных слов образуется в результате сокращения типовых словосочетаний. Например, посредством слово *нома* - *letter* (*нусьмо*) образован лексический ряд *шинонома* – *passport* (*паспорт*), *ҳафтанома weekly magazine* (*еженедельник*), *рӯзнама, ифтихорнома* – *honorary diploma* (*почётная грамота*), *солнома* – *year-book, annual* (*ежегодник*), *хислатнома* – *characteristics* (*характеристика*), *масдиқнома* – *reference, information* (*справка*) и т.д. Диссертант считает, что основа *нома* выражена в аналитическом смысле и вышеприведённые примеры могут быть написаны в виде *номаи рӯз* – *daily news*, *номаи ҳафта* – *weekly news*, *номаи ҷашн*, *номаи зиндагӣ*. Все это указывает на то, что с помощью данного способа в таджикском языке появились новые элементы речи и он в основном обогащается с помощью внутреннего потенциала.

Из числа других способов также следует отметить: а) появление новых слов как результат обобщения основного значения; б) новые таджикские слова; г) диалектные слова; д) развитие значений существующих слов; е) новые заимствованные слова.

В качестве английских эквивалентных лексических единиц диссертант приводит образованные с помощью единицы *room* новых слов, которые активно вошли в лексический корпус английского языка. Например: *ballroom* – *толори рақс* (*танцевальный зал*), *courtroom* – *толори муурофияи судӣ* (*зал заседаний суда*), *saleroom* – *намоишгоҳ* (*зал для демонстрации и продажи одежды, обуви*), *news-room* – *ҳучра дар матбаа* (*кабинет в редакционном офисе*), *news-sheet* – *газета иборат аз як ду саҳифа* (*газета в котором мало страниц*) (дисс. стр. 28).

Вторая глава диссертации «Основные способы образования новой лексики в сопоставляемых языках» посвящена анализу способов образования новых слов: аффиксации как продуктивного способа образования новых слов в

сопоставляемых языках (суффиксация, префиксация, префиксально-суффиксальный способ образования новой лексики), морфолого-синтаксическому способу образования лексики в системе сопоставляемых языков, словосложении в лексике, лексикализации, аббревиации как способу образования новой лексики в таджикском и английском языках, лексико-синтаксическому способу образования неологизмов, конверсии как продуктивного способа образования новых слов, анализу заимствованных неологизмов и калькирования (стр.36-108).

Махадова Г.Х. считает, что новые слова представляют собой результат словообразовательных процессов, и в этом активном процессе изменений единиц и их семантики словообразование является наиболее динамичной сферой языка. Поскольку словарный состав языка постоянно пополняется, прежде всего, за счёт словообразования, подробное исследование данного направления в сопоставительном плане дает огромное количество информации об истинных процессах развития языка и изменений в его лексической системе. Исследование лексического корпуса новообразований таджикского и английского языков последних лет свидетельствует о том, что в новом периоде развития изучаемых языков основная масса лексических единиц образованы посредством аффиксального словообразования, комбинированными способами, сочетающими виды аффиксацию или аффиксацию и словосложение.

Диссертант рассматривает суффиксацию как одного из продуктивных способов словообразования в изучаемых языках. По ее наблюдениям, в последнее двадцатилетие XX в. свыше 20 суффиксов участвовали в производстве новых существительных, прилагательных, глаголов, наречий, которые функционировали в пределах 30 словообразовательных моделей в современном таджикском языке.

Больше всего (20%) производных по схеме $N + Suf$ образовано по модели $N + суффикс -ӣ$; на втором месте суффикс – *gar* (16%), на третьем – суффикс – *gox* (14%). Более 17% суффиксальных существительных образованы по моделям $V + N = N$ и $N + V = N$, продуктом которых являются отглагольные существительные.

В отношении прилагательных таджикского языка диссертант на основе анализа фактологического материала приходит к выводу, что в течение последних 25 лет таджикские суффиксальные прилагательные образовывались по следующим трем основным моделям: $N + Suf = Adj$; $V + Suf = Adj$; $V + Suf = Adj$.

В отношении словообразовательной активности суффиксов английского языка диссертант предлагает обоснованные суждения о том, что более 52 % новообразований суффиксальных существительных английского языка, указанного периода приходится на модель $N + Suf = N$, которая является самой продуктивной в системе английского аффиксального словообразования (40% всех суффиксальных неологизмов). Из упомянутых исследователями в английском языке 50 суффиксов отыменных существительных, активными в рассматриваемый период были не более 50 процентов, т.е. следующие 26 суффиксов фактически не участвовали в словообразовании: *-acy, -ade, -age, -ana, -ance, -ant, -ase, -aster, -ate, -uie, -een, -eme, -ene, -en, -enne, -ifer, -ful, -ice, -i, -ina, -is, -kin, -ling, -ment, -ock, -ure, -us*. Наиболее

продуктивным (около 15%) в образовании производных по модели $N+Suf=N$ является суффикс *-ist*, который сочетался преимущественно с существительными, обозначающими конкретные науки, изучающие то, что показано первым компонентом сложной основы. Производные от этих основ представляют собой названия специалистов в данной области: *chaology – the scientific study of chaos, chaologist – expert of chaology, astrochronology – астрохронология, определения возраста звёзд и галактик, astrochronologist – астрохронолог, специалист по определению возраста звёзд, fetology – эмбриология, fetologist – эмбриолог, futurology – футурология, futurologist – футуролог, ufology – изучение неопознанных летающих объектов, ufologist – наблюдатель неопознанных летающих объектов* и т.д.

Диссертант подробным образом анализирует образованные на данном этапе сложные слова в сопоставляемых языках. Особое внимание уделяется **сложным словам детерминативного построения**, образованные на основе подчинительной связи, которые ещё в древнеиндийском языке назывались *tatpuruṣa, karmadharaya* и только в XIX в. В Европе стали известны под названием *determinative*. По наблюдениям диссертанта, подчиненным компонентом в таджикском языке часто выступает вторая часть и по такой схеме в современном таджикском языке образовалась большая часть сложных неологизмов: *заминларза* - образовано от словосочетания *ларзаи замин* - *earthquake* (землетрясение), *дастмузд* от *музди даст* - *earnings* (аккордная плата, заработок), *газлӯла* от *лӯлаи газ* – *gas-pipe* (газотруба, газопровод), *осорхона* от *хонаи осор* - *museum* (дом наследия – музей) и т. д.

Анализ данной категории сложных основ дает диссертанту делать выводы о том, что между компонентами детерминативов в неологизмах таджикского языка имеются три вида подчинительных отношений и в словосложении с подчинительными отношениями компонентов можно выделить следующие типы: а) сложение с атрибутивными отношениями компонентов б) сложение с объективными отношениями компонентов в) сложение с обстоятельственными отношениями компонентов (дисс. стр. 78-81).

В третьей главе «Классификация новой лексики таджикского и английского языков» (стр. 109-129) диссертант предлагает интересные и обоснованные рассуждения о том, что лексические новообразования отражают важные направления общественной жизни, они широко и активно используются в языке науки и в средствах массовой информации. Диссертант проводит подробную классификацию данной категории неологизмов данного периода, тем самым указывая на тот факт, какие отрасли науки и общественной жизни в этот период подвергаются наибольшему изменению, в каких из них применяются более всего инновационные подходы и реформы. Неологизмов, или новой лексики, согласно наблюдениям диссертанта, больше всего в следующих 13 отраслях: 1) общественно - политическая лексика; 2) лексика сферы экономики; 3) лексика сферы образования; 4) лексика технической сферы; 5) спортивная лексика; 6) лексика пищевой и кондитерской промышленности; 7) лексика сферы культуры и искусства; 8) лексика сферы транспорта; 9) лексика сферы одежды и обуви; 10) лексика сферы медицины; 11) новая военная лексика; 12) юридическая лексика и 13) новая лексика в сфере торговли и

бизнеса.

Рассматривая данную группу лексики, диссертант во многом связывает появление огромного пласта новых медицинских терминов реальной демократией, суверенитетом республики, принятием Закона о государственном языке и предоставлением государственного статуса таджикскому языку. Наряду с, определённым количеством их интернациональных слов на латинской основе (*панадол, парацетамол, глаукома, кома, фолликулёз, фагосома, нимфа, нимфомания, некрофилия, амбулатория*) диссертант фиксирует в качестве новой лексики лексические единицы *шифохона, дорухона, осоишгоњ (курорт-санаторий), дармонгоҳ, беҳдошт (гигиена) табобатгоњ (больница), таишис (диагноз), мариз (больной /пациент), байтор (ветеринар), домана, саратон, фарогатгоњ, зотулқасабот (бронхит), обварам (водянка), варид – вена, гаҷ/гаҷгул – гипс, пизишки занон – гинеколог, хундиҳанда – донор, пизишки пӯст – дерматолог, оброҳа – канал, лати майна – контузия, молиш – массаж, шайдой – маразм, таҳаввул – мутация, танвим /беҳушкунӣ – наркоз, айнаксозӣ – оптика, бавлияшинос – уролог, рӯҳишинос – психолог, осеб – травма*, которые представляют современные новые термины, профессиональные медицинские слова/словосочетания, народная медицинская терминология и возвращённая лексика и др. Например:

В использовании новой медицинской лексики в английском языке диссертант считает, что ситуация несколько иная, чем в таджикском языке. Медицинские неологизмы - термины английского языка представляют собой новые или старые единицы, которые выбраны для обозначения новых предметов, явлений, понятий и представляют термины подъязыка медицины: *microsurgery – микрохирургия, red hypertension – доброкачественная (артериальная) гипертензия, rodent cancer – базально-клеточная эпителиома, opportunistic pneumonia – разновидность пневмонии, overaction – гиперфункция, overdose – чрезмерная доза, передозировка, overbreathin – гипервентиляция, гиперпноэ, underweight – понижение массы, undernourishment – истощение, гипотрофия, affluenza – психическое расстройство из-за избытка богатства, arthroscopic – involving examination of a joint by the insertion of an instrument into the cavity between bones, imaging – лечение с помощью просмотра приятных картинок* и т.д.

Появление новых слов в области образования мотивировано тем, что за исследуемый период были созданы новые типы школ, учебные заведения открытого типа, введены договорная и кредитная системы обучения, открыты гимназии, лицеи, межгосударственные высшие учебные заведения и, соответственно, что стало причиной появления новых лексических единиц, в том числе: *факулта – faculty (факультет), донишгоҳ – university (университет), донишкада – institute (институт), мактаби таҳсилоти ҳамагонӣ – general education school, (общеобразовательная школа), озмун – олимпиада, конкурс-олимпиада, танзими сохторҳои мактабҳои олии – systematized structure of high schools (систематизирование структуры высших школ), мактабҳои байналмилалӣ international schools (межнациональные школы), стандарти давлатии маълумоти умумӣ, миёна ва касбӣ – state standart of general education, secondary and professional schools* и т.д.

Таким же образом, обоснованно и на базе достоверных примеров диссертант рассматривает особенности образования других групп новых лексических единиц и или же их новых значений в исследуемых языках.

В четвертой главе «Классификация новых слов и словосочетаний по частям речи» рассматриваются неологизмы с точки зрения их принадлежности к частям речи. Диссертант в этой главе анализирует новую лексику исследуемых языков не только с точки зрения принадлежности лексем к той или иной категории частей речи, но и их структурные модели, характеризующие степень продуктивности этих единиц в таджикском и английском языках. Способы образования новых лексических единиц рассматриваются в тесном отношении со словообразовательными особенностями той или иной части речи.

Диссертант в этом разделе на основе многочисленных фактов подтверждает свои суждения, высказанные в третьей главе в отношении того факта, что самыми продуктивными способами образования именных частей речи являются суффиксация и словосложение, в словообразовании наречий и глаголов превалирует префиксальный, префиксально - суффиксальный, суффиксальный и лексико-семантический способ образования новых слов.

Примерами прилагательных, семантика большинства из которых определяется в контексте, являются следующие лексические единицы:

муштарак – *combined*, (совместный), *рушан/равшан* – *bright* (светлый), *бедордил* – *active* (деятельный), *камбизоат* – *poor* (бедный), *нобиға* – *genius* (гениальный), *мушаххас* – *concrete* (конкретный), *дарозо* – *long* (долгий), *назаррас* – *appreciable* (ощутимый), *харобкор* – *destructive* (разрушительный), *дардошно* – *understandable* (понимающий); *донишманд*, *ширин*, *ҷавон*, *синфӣ*, *кӯҳӣ*, *кӯдакона*, *хомӯшона*; (*меваи*) *порина*, (*сухани*) *батафсил*, (*хобби*) *бахузу* и т.д.

В заключении диссертант подчеркивает, что наиболее активными способами обогащения словарного состава современного таджикского языка являются собственные словообразовательные ресурсы, заимствования из восточных (из арабского и персидского), а также из западноевропейских и русского языков. В частеречном плане результаты исследования позволили делать диссертанту выводы о том, что в таджикском и английском языках среди новообразований в количественном отношении преобладают имена существительные, потом по нисходящему идут имена прилагательные, глаголы, наречия и причастия.

Выводы диссертанта, как в конце каждой главы, так и в заключении диссертации, вполне обоснованы, отражают основные достижения автора рецензируемого исследования.

Подобный аналитический и статистический подход к языковым явлениям говорит полноте знаний и информированности диссертанта относительно теории исследуемого направления и лингвистических явлениях в лексике сопоставляемых языков.

Вместе с тем, диссертационная работа Махадовой Г.Х. не лишена недостатков, к которым можно отнести следующее:

1) Диссертант в своей работе достаточно часто и убедительно предлагает фактологический материал для усиления своих суждений, но в

разделе «1.3. Причины и факторы появления новых слов и новых значений в лексике» свои мысли диссертант не подкрепляет примерами (дис., стр.30).

2) В своем исследовании диссертант считает, что большое количество сложных слов образуется в результате сокращения типовых словосочетаний. В своих суждениях она опирается на лексическую единицу *нома*, глоссируя ее как *letter* (письмо), а сложные образования типа *шиноснома* – *passport* (паспорт), *weekly magazine* (еженедельник), *рӯзнома* – газета и т.д. результатом лексикализации *изафетных* словосочетаний типа *номаи рӯз* – *daily news*, *номаи ҳафта* – *weekly news*, *номаи ҷашн*, *номаи зиндагӣ*.

Наверное, в данном случае не следует забывать, что данная модель сложных основ самостоятельно существует в таджикском языке более тысячи лет, она встречается в названии таких мировых шедевров как “Шоҳнома”, “Донишнома”, “Сиёсатнома”, “Сафарнома” и т.д. Не вызывает сомнения, что *нома* здесь означает также и “книгу, произведение”, и многие образования с участием этого слова созданы в сложной детерминативной форме (как и *парокандалашкар*) без участия *изафетной* конструкции в виде первого словообразовательного акта или этапа.

3) В диссертации в нескольких местах элемент *гаро* в составе сложных слов преподносится как словообразовательный суффикс: “Суффикс *-гаро* и существительные, мотивированные двумя суффиксами *-гаро+ӯ*: *маҳалгаро*, *маҳалгароӣ* – *group interests* (местничество), *инсонгароӣ* – *humanism* (гуманизм), *чаҳонгароӣ* – *geopolitics* (геополитика), *тундгароӣ*” (дисс. стр.44). На наш взгляд, данный элемент не является суффиксом, а основой настоящего времени глагола *гароидан* “склоняться, предпочитать”, и на этом основании образования типа *инсонгаро* “гуманист” следует считать результатом словосложения, а *инсонгароӣ* “гуманизм” – суффиксальным образованием на базе сложной основы.

4) В толковании некоторых других лексических единиц также допущена неточность, например, *пахно*, *дарозо*, *росто* рассматриваются как прилагательные: *дарозо* – *prolonged, lengthy* (длительный, длинный), *пахно* – *spacious* (просторный), *росто* – *stand, right* (стоя) (дисс., стр. 47), *дарозо* – *long* (долгий) (дисс., стр. 135). На самом деле, эти лексические единицы являются существительными с соответствующим значением: *дарозо* – длина, долгота, *пахно* – ширина, как и *жарфо* – глубина. Причиной такого искаженного понимания этих лексем, скорее всего, служил неправильный перевод предложений, в состав которых входили эти слова: *Ҳамин роҳи оҳани камбар аз паҳлӯи роҳи мошинвар* (мошинрав? К.О.) *ба дарозо тӯл мекашид* – Эта узкоколейная железная дорога, расположенная рядом с автомобильной дорогой, протянулась далеко (вдаль? К.О.) (на многие километры). – *This narrow-gauge railway which located near automobile highway continued lengthwise* (дисс., стр.47).

5) В некоторых случаях в работе и в автореферате наблюдается стилистические погрешности, грамматические, пунктуационные и технические ошибки и опечатки (40, 44, 78, 81, 96, 112, 113, 123, 124, 134, 138, 154 и т.д.).

6) В диссертации вопросам словообразования посвящены глава вторая (полностью) и глава четвертая (частично), На наш взгляд, диссертанту

следовало рассматривать вопросы словообразования компактно в одной, предпочтительно, четвертой главе.

Однако указанные замечания не снижают ценность проведенного исследования, следует констатировать тот факт, что исследование Махадовой Г.Х. «Развитие лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв.» является одной из лучших работ в отечественной лингвистике, имеет большое теоретическое и практическое значение в исследовании новой лексики таджикского и английского языков.

Диссертационная работа Махадовой Г.Х. написана грамотно, исследование в ней проведено основательно. Диссертант выполнил большой объем сопоставительной работы по изучению структуры и семантики нового лексического корпуса сопоставляемых языков. Содержание, основные положения и выводы диссертации отражены в автореферате и в научных статьях автора, опубликованных в реестровых журналах ВАК Федерации России.

Диссертационная работа Махадовой Гулнисо Худоёровны «Развитие лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв.» представляет собой завершенное, самостоятельное исследование и вносит важный вклад в развитии сопоставительной лингвистики, в изучение лексики таджикского и английского языков, отвечает требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой
таджикского языка

Таджикского государственного
медицинского университета
имени Абуали ибн Сино
шифр специальности 10.02.22

Касимов Олимджон Хабибович

Адрес: Республика Таджикистан,
г. Душанбе, пр.Рудаки, 133.
Тел: (+992) 907764421; +992937693333;
e-mail: olimjonk@yandex.ru



Подпись Касимова Олимджона Хабибовича заверяю:

Начальник ОК ТГМУ имени
Абуали ибн Сино
10.06.2019 г.

Абдуллаев С.М.

Сведения об официальном оппоненте, давшем отзыв на диссертацию

Фамилия, имя, отчество	Ученая степень	Наименование организации, являющейся основным местом работы на момент защиты диссертации	Должность, занимаемая им в этой организации
Касимов Олимджон Хабибович	Доктор филологических наук	Таджикский государственный медицинский университет имени Абуали ибн Сино	Заведующий кафедрой таджикского языка

Список основных публикаций официального оппонента по теме диссертации в рецензируемых научных изданиях

1. Лексика и словообразование в “Шахнаме” АбулкасимаФирдоуси. Душанбе: “Дониш”.2016. ISBN 978-99975-44-91-9. 346с.
2. Касимов О.Х., Биктагирова З.А. Титулы правителей евразийских стран: лингвокультурологический анализ. // Материалы международной научно-теретической конференции ТГМУ им. Абуали ибн Сино «Шелковы путь и Евразийские межкультурные отношения». – 3-4 июля 2018г. Душанбе: Изд. ТГМУ, 2018.-341 с. –С.39-42.
3. Natalya A. Deputatova¹, Zubayda A. Biktagirova¹, Leysan R. Sharafutdinova¹, Olimjon H Kasimov². THE STUDY OF SPEECH ACTS OF DISAGREEMENT ON THE BASIS OF A LINGUISTIC EXPERIMENT (BASED ON THE CHINESE AND RUSSIAN LANGUAGES)// Multidisciplinary Social Science & Management. - ISSN: 0976-3104 Deputatova et al. 2018 | ПООАВЖ | Vol. 9 | S2 | 189-193 |.
4. Leysan R. Vasilova, Zubayda A. Biktagirova, Natalya A. Deputatova, Olimjon H. Kasimov. Language Means of Expressing Promise In The Novel of J.H.Chase ‘Mission To Venice’. // Modern Journal of Language Teaching Methods (MJLTM)/ ISSN: 2251 – 6204. Vol. 8, Issue 11, November 2018, pp.156-161.
5. Касимов О.Х., Дмитриева О.А.Таджикская топонимика: история, современность, перспективы. Известия АН РТ. Отделение общественных наук АН РТ. – Душанбе. Дониш. - №3, 2018, с. 112-119.
6. КасимовО.Х., ГиясоваФ.Н., КалоноваМ.Ч. Различные формы выражения имен деятелей в поэзии Сайидо Насафи//Известия АН РТ. Отделение общественных наук АН РТ. –Душанбе. Дониш. - №3/1, 2018, с. 149-153.
7. Касимов О.Х., Зухуров Н.Б. Лингвокультурологический анализ лексической единицы 'Наврӯз' в “Шахнаме” Фирдоуси. //Известия АН РТ. Отделение общественных наук АН РТ. –Душанбе. Дониш. №1 (249). -Душанбе: 2018. - С.117-123.
8. Chin и некоторые другие названия в литературном памятнике “Шахнаме” Фирдоуси (Хв.) . Материалы 4-ой Международной конференции “Региональное исследование центральноазиатских и западноазиатских

стран”. 28-30.08.2014г. КНР.-СУАР.-Управление образования. Синцзянский университет. Урумчи. -2014.- 269с. С. 121-127.

9. «Великий шелковый путь и топонимы Туркменистана в литературных памятниках IX-X вв». Сборник статей международной научной конференции “Наследие Юго-восточного Туркменистана в системе древних и средневековых культур Евразии. -Ашхабад.- “Наука”, -2014.- 612с. С. 481-482.
- 10.“Сказочная птица *simurgh* в «Шахнаме» Фирдоуси и ее мотивы в древнеевропейских легендах». Сборник статей Международной конференции “Фольклор в Корее и Средней Азии”. Азиатское общество по изучению фольклора и Кызылординский государственный университет Кызыл-орда. Казхстан. Май. 2015. -121с. с.51-56.
- 11.MEANS OF EXPRESSING INITIAL REMARKS OF DISAGREEMENT IN THE BRITISH CULTURE(BASED ON THE NOVEL “LITTLE WOMEN” BY L.M. ALCOTT). Turkish Online Journal of Design and Communication.>http://www.tojdac.org/tojdac/VOLUME7-APRILSPCL_files/tojdac_v070ASE227.pdf. P. 1062-1066. (в соавторстве).
- 12.NEW APPROACHES TO TEACHING DIALOGIC SPEECH AT THE SENIOR STAGE OF EDUCATION.Modern Journal of language Teaching Methods. Vol. 7, Issue 9/1, September 2017. http://miltm.org/files/cd_papers/r_381_170917113601.pdf. p. 143- 147. в соавторстве).
- 13.Топоним Суғдв «Шахнаме» Фирдаоуси. «ВестникПедагогического университета». - №5 (72). 2017. - Душанбе, «ТипографияУниверситета».стр. 145-155.

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой
таджикского языка
Таджикского государственного
медицинского университета
имени Абуали ибн Сино



Касимов Олимджон Хабибович

Адрес: Республика Таджикистан,
г. Душанбе, пр.Рудаки, 133.
Тел: (+992) 907764421; +992937693333;
e-mail: olimjonk@yandex.ru

Начальник ОК ТГМУ имени
Абуали ибн Сино



Абдуллаев С.М.